

This report is the author's work.

Information Resources Center (IRC)
International Workshop (3 February 2016, Wed.)

How can statistics applying to mythology allow to reconstruct the history of Africa?

Julien d'HUY
(Mythology, Ecole Centrale Paris)

Il existe de très nombreux documents épigraphiques et manuscrits médiévaux africains, sans parler de l'Égypte et des inscriptions rupestres arabes et tiffinagh. Aussi pouvons-nous nous appuyer sur des manuscrits et des vestiges archéologiques pour reconstruire l'histoire du continent. Je souhaiterais cependant développer l'idée, parallèle et complémentaire, que la mythologie, l'art rupestre et la génétique, quand leurs données sont croisées et utilisées avec circonspection, permettent de réécrire une histoire du continent, en quantifiant la probabilité ; ils sont même des outils de choix pour ce faire. Je convoquerai divers outils mathématiques, notamment issus de la phylogénétique. L'approche phylogénétique me permettra, en m'appuyant sur des outils statistiques utilisées par les sciences de l'évolution, de construire des « arbres » de mythes, racontant leur histoire évolutive et quantifiant la probabilité que cette histoire ait vraiment eu lieu. Je montrerai que mythes et gènes suivent parfois une diffusion similaire, ce qui permet de dater les premiers grâce aux seconds, de corroborer les seconds grâce aux premiers, et de retracer, en mettant en regard les données, d'anciennes routes migratoires. Pour ce faire, il me faudra montrer que les mythes peuvent se conserver durant plusieurs milliers d'années, voire plusieurs dizaine de milliers d'années. Une telle profondeur historique a par ailleurs déjà été mise en évidence de façon convaincante par des auteurs comme Yuri Berezkin et Michael Witzel, car elle permet seule de rendre compte de la vaste diffusion de certains récits mythologiques à travers le monde, chez des peuples n'ayant pas eu de contacts, directs ou indirects, depuis des millénaires. Les questions auxquels il faudra répondre sont nombreuses : comment évoluent les mythes ? Comment se transmettent-ils ? Comment se conservent-ils ? Peuvent-ils être des instruments sûrs pour remonter l'histoire ? Des thèmes mythiques se retrouvent d'un bout à l'autre de l'Afrique et semblent trop similaires et trop arbitraires pour avoir été inventés indépendamment ; le fait qu'ils ne soient pas universaux mais connaissent simplement une vaste diffusion nous permet d'écarter l'hypothèse archétypale. Il faudra alors s'interroger sur la réalité de ces ressemblances. S'agit-il d'emprunts d'époques récentes ? anciennes ? archaïques ? Des détours par des mythologies extérieures au continent s'avéreront parfois nécessaires, afin de les comparer aux mythologies africaines et mettre en évidence de très anciennes racines communes.

当報告の内容は著者の著作物です。

情報資源利用研究センター国際ワークショップ

平成 28 年 2 月 3 日（水曜日）14:00～17:00 AA 研 304 室

アフリカ史再構成のための神話学への統計学の応用

ジュリアン・デュイ
(神話学, パリ中央工芸学校)

中世アフリカの碑銘資料や写本は数多く存在しており、勿論エジプトや、アラビア語、ティファナグ文字による岩壁碑文については言うまでもない。従って、写本や考古学的遺跡を拠り所として大陸の歴史を再構成することは可能である。しかしながら私は、神話や洞窟壁画、そして遺伝学が、——それらのデータが相互参照され、また慎重に用いられれば——蓋然性を数量化しつつ大陸の歴史を書き換え得るという、パラレルかつ補完的なアイデアを発展させようと望んでいる。それらはそのアイデアを実践するためにまさに選ばれた道具立てなのである。私が用いるのは、様々な数学的ツール、取り分け系統学に由来するものである。系統学的アプローチは、進化科学で用いられる統計ツールによって、神話群の「系統樹」——進化史を物語り、またそれ[進化]が実際に起こった蓋然性を数量化する——の作図を可能にする。私が明らかにしようとするのは、神話と遺伝子がしばしば類似した伝播を示しており、そのことが、後続するもののおかげで先行するものを遡らせ、また先行するもののおかげで後続するものを裏づけ、さらにはデータを対比させることによって古くからの移動経路の跡を辿れるということである。そのためには、神話が何千年、何万年も保たれ得ることを証明する必要がある。他方で、このような歴史の深部に関しては、ユーリ・ベリョースキンやマイケル・ヴィツェルといった著者によって、説得力のあるやり方で既に明らかにされている。但しそれは、幾つかの神話的物語の世界中への、つまり数千年の間に直接的・間接的な接触がない人々の間での広範な伝播のみを説明するものである。答えるべき問いは多い：「如何にして神話は進化するのか？」「如何にしてそれらは伝わるのか？」「如何にしてそれらは保たれるのか？」「それらは、歴史を遡行するための確かな手段となり得るのか？」神話のテーマはアフリカの端から端まで存在し、互いに無関係に作り出されたとするには非常に類似しており、また恣意的である。それらが普遍的なものではなく、単に広範な伝播を経てきたという事実から我々は、アルケタイプ仮説を除くことが出来る。そして、それらの類似の実態を問わなければならない。「借用は最近なのか、古いのか、太古なのか？」大陸の外部の神話から大陸への迂回も時には必要となるだろう。それらをアフリカ神話と比較して、非常に古い共通の根源を明らかにするために。